



\*1000110602795\*

ikt. szám: FPH017 /183 - 4 /2021

## Felhasználási Szerződés

amely létrejött egyrészről

képviseli:	<b>Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal</b>
székhelye:	dr. Számadó Tamás főjegyző
törzskönyvi azonosító száma:	1052 Budapest, Városház utca 9-11.
adóigazgatási azonosító száma:	490012
KSH statisztikai számjele:	15490012-2-41
ÁHTI azonosító:	15490012-8411-325-01
fizetési (bank)számlaszám:	729028
mint Felhasználó (a továbbiakban: <b>Felhasználó</b> ),	11784009-15735636

másrészről

**cégnév:**  
székhelye:  
Cégjegyzékszám:  
Adószám:  
képviseli:  
fizetési bankszámla száma:  
mint Engedélyező (a továbbiakban: **Engedélyező**)

(Felhasználó és Engedélyező külön-külön **Fél**, együttesen **Felek**) között alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

### Preambulum

Felhasználó a Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal Beszerzési Szabályzatáról szóló 44/2018. (VIII. 28.) számú utasítás szerint „**Grafikai és irodai programcsomagok előfizetése 2021.**” tárgyú beszerzési eljárást folytatott le, melynek eredménye alapján Engedélyezővel, mint nyertes ajánlattevő/ nyertest követő második helyezettnek minősített ajánlattevő<sup>1</sup> árajánlata (1.számú melléklet – Ajánlati adatlap) alapján kerül megkötésre jelen szerződés.

<sup>1</sup> Szerződéskötéskor az egyik kitétel értelemszerűen törlésre kerül.

Felek rögzítik, hogy a beszerzési eljárás során keletkezett iratokat úgy kell tekinteni, mint amelyek jelen szerződéssel együtt olvasandók és értelmezendők, különös tekintettel az alábbi dokumentumokra (továbbiakban: beszerzési eljárás dokumentumai):

- ajánlatkérés és mellékletei,
- a beszerzési eljárás során kibocsátott kiegészítő tájékoztatások,
- Engedélyező nyertes ajánlata,
- adott esetben Engedélyező által benyújtott hiánypótlás, felvilágosítás.

## **1. A Szerződés hatálya**

1.1. Jelen Szerződés a Felek általi kölcsönös aláírás napján, de legkorábban 2021. november 22. napján lép hatályba és határozott **12 (tizenkettő) hónapra** terjedő időtartamra jön létre. Ha az aláírások nem ugyanazon napon történnek, a hatálybalépés időpontja a legutolsó aláírás napja.

## **2. A Szerződés tárgya, a teljesítés helye, a felhasználás terjedelme**

2.1. A Szerződés keretében Felhasználó megrendeli az alábbi táblázat szerinti termékeket, a táblázatban megadott darabszám, valamint a Műszaki leírásban (2. számú melléklet) meghatározottak szerint.

	<b>név</b>	<b>darabszám</b>
1.	Adobe Photoshop CC licenc (1 éves előfizetés megújítás, többnyelvű – magyar)	7
2.	Adobe InDesign CC licenc (1 éves előfizetés megújítás, többnyelvű – magyar)	3
3.	Adobe Creative Cloud for teams - All Apps licenc (1 éves előfizetés megújítás, többnyelvű – magyar)	6
4.	Adobe Acrobat Professional örökös licenc (magyar nyelvű)	10

2.2. Felek megállapodnak abban, hogy Engedélyezőnek a programok legújabb szoftververziójához történő hozzáférést a szerződés hatálybalépést követő **5 (öt) munkanapon belül** kell biztosítania a telepítőkészlet elérhetőségével letölthető formátumban és a licenc kulcs rendelkezésre bocsájtásával, illetve a 2.4.2. pont szerinti új változatokat a Szerződés hatálybalépését követően az aktuális új változatok kiadásától számított 5 munkanapon belül kell rendelkezésre bocsátania (frissítés).

2.3. A teljesítés helye: Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal  
1052 Budapest, Városház utca 9-11.

2.4. Felhasználó a díj megfizetésével:

2.4.1. örökös licenc jogot szerez a Szerződés 2.1. pont táblázatában szereplő 4. sorszámú szoftver felett, valamint

2.4.2. a **Szerződés időbeli hatálya alatt felhasználási jogot** szerez a Szerződés 2.1. pont táblázatában szereplő 1., 2., és 3., sorszámú szoftverek felett, az ott meghatározott licenc szám szerint.

2.5. A felhasználási jog kiterjed a 2.1. pont szerinti valamennyi szoftverek jelen Szerződés hatálya alatt megjelenő új változataira is.

2.6. Engedélyező szavatol azért, hogy jogosult a licenc és a felhasználási jog forgalmazására és a szoftvereken nem áll fenn harmadik személynek olyan kizárólagos felhasználási joga, amely a Felhasználó jelen Szerződés szerinti jogszerzését és felhasználását korlátozná, vagy akadályozná.

### **3. A licenc / felhasználási díj összege és fizetési feltételek**

3.1. Engedélyezőt a 2.1. pontban meghatározott licencek rendelkezésre bocsátását (aktiváló link vagy fájl) követően **összesen .....,- Ft, azaz ..... forint + az adófizetési kötelezettség keletkezésének napján érvényes ÁFA összegű díj** illeti meg. Az ÁFA mértékére és megfizetésének módjára az adófizetési kötelezettség keletkezésének napján hatályos adójogszabályok az irányadóak.

3.2. Engedélyező összesen egy darab önálló számla benyújtására jogosult a teljesítésigazolás átvételét követően. A licenc / felhasználási díj (a továbbiakban: díj) megfizetése a teljesítésigazolás alapján szabályszerűen, a 3.5 és 3.6. pontban meghatározottak szerint, hibátlanul kiállított, igazolható módon megküldött vagy átadott számla kézhezvételét követően 30 (harminc) napos fizetési határidővel, magyar forintban, az Engedélyező **jelen szerződés fejlécében megjelölt fizetési bankszámlájára** történő átutalással történik.

3.3. Felek kifejezetten rögzítik, hogy az Engedélyezőt megillető díj magában foglalja az Engedélyezőnek a jelen Szerződés teljesítése kapcsán felmerülő valamennyi költségét és egyéb kiadásait, ezért Engedélyező a Felhasználóval szemben további költségigénnyel nem élhet.

3.4. A számla mellékletét képezi a szerződés szerinti teljesítésről a Felhasználó illetékes belső szervezeti egységének (Koordinációs Főosztály) vezetője által, a teljesítéstől számított 5 (öt) munkanapon belül kiállított teljesítési igazolás másolata. A teljesítésigazolás 4 eredeti példányban készül, melyből 1 eredeti példány Engedélyezőnél, 3 eredeti példány Felhasználónál marad.

3.5. A teljesítés akkor igazolható, ha a letöltést és telepítést követően az elektronikus licencek a Felhasználó számára elérhetőek, és a szolgáltatás megfelel jelen Szerződésben, a Műszaki leírásban rögzített feltételeknek, és a vonatkozó jogszabályoknak.

3.6. Engedélyező a Szerződés teljesítése során előleget nem kérhet. Engedélyező a Felhasználó nevére és címére – jogszabályban meghatározott határidőben - kiállított számlán köteles feltüntetni a „megjegyzés” rovatban a Koordinációs Főosztály megnevezést. A számlát a Koordinációs Főosztály részére kel benyújtani a teljesítésigazolás átvételét követő 8 (nyolc) napon belül. Ennek hiányában, továbbá amennyiben az Engedélyező által kiállított számla nem felel meg a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény, az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény és a vonatkozó egyéb hatályos jogszabályi előírásoknak, Felhasználó írásban jelzi a hibát az Engedélyező részére, és kéri annak helyesbítését. Ezen esetekben Felhasználó fizetési késedelme kizárt.

3.7. Fizetési késedelem esetén Felek a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:155. §-ában, illetve a behajtási költségátalányról szóló 2016. évi IX. törvényben foglaltak alkalmazását írják elő.

3.8. Felhasználó kijelenti, hogy a jelen Szerződésben meghatározott időszakra vonatkozó teljesítéséhez szükséges pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

### **4. Szerződés megerősítése**

4.1. Engedélyező hibásan teljesít, ha szolgáltatás a teljesítés időpontjában nem felel meg a jelen szerződésben és a Műszaki leírásban rögzített követelményeknek. Amennyiben Felhasználó a 2.2. pont szerinti letöltés és / vagy frissítés során hibás teljesítést állapít meg, akkor a Felhasználó elsősorban kicserélést kér az Engedélyezőtől. A kicserélést a dolog (aktiváló link vagy fájl) tulajdonságaira és Felhasználó által elvárható rendeltetésére figyelemmel azonnal, de legkésőbb a hiba Felhasználó általi írásbeli közlésétől

számított 5 (öt) munkanapon belül kell elvégezni. A kicserélésért Engedélyező megtérítést nem igényelhet Felhasználótól.

4.2. Felhasználó az általa észlelt meghibásodásról haladéktalanul, írásban (postai vagy elektronikus úton), a meghibásodás jellegének pontos leírásával tájékoztatja Engedélyezőt, aki a kicserélés érdekében a 4.1. pont szerint köteles eljárni.

4.3. Amennyiben Engedélyező a Szerződés 2.2. pontjában rögzített teljesítési határidőben nem teljesít, úgy Felhasználó minden késedelemmel érintett naptári napra késedelmi kötbérre jogosult. Késedelmi kötbér mértéke a késedelembe esést követő naptól a teljesítést megelőző napig a késedelemmel érintett licenc összesen nettó díjának 1%-a, de legfeljebb a 20%-a.

4.4. Amennyiben hibás teljesítés esetén a 4.1. pontban rögzített kicserélési határidő eredménytelenül telik el, az eredménytelenül eltelt határidőt követő naptól Felhasználó hibás teljesítési kötbérre jogosult. A hibás teljesítési kötbér mértéke a hibás teljesítéssel érintett licenc összesen nettó díjának 1%-a, de legfeljebb a 20%-a. Hibás teljesítési kötbér érvényesítése esetén a kötbérigény mellett szavatossági igény a Ptk. 6:187. § (2) bekezdése értelmében nem érvényesíthető.

4.5. A Szerződés Engedélyezőnek felróható okból történő meghiúsulása esetén, valamint amennyiben késedelmes teljesítés esetén a késedelmi kötbér mértéke eléri a 4.3. pontban meghatározott maximumot, vagy hibás teljesítés esetén a 4.1. pontban rögzített kicserélési határidő eredménytelen elteltét követően a hibás teljesítési kötbér eléri a 4.4. pont szerinti maximumot, a Szerződést a Felhasználó azonnali hatállyal felmondhatja, valamint meghiúsulási kötbérre jogosult, melynek mértéke a licenc összesített nettó díjának 25%-a.

4.6. Ugyanazon kötbéralap tekintetében csak egy kötbér alkalmazható. Felhasználó az esedékes kötbér iránti igényét önálló pénzügyi bizonylat (számla, vagy egyéb pénzbekérő) kibocsátásával jogosult érvényesíteni, melyet az Engedélyező a kézhezvételtől számított 30 (harminc) napon belül köteles kiegyenlíteni.

4.7. Engedélyező a kötbérfizetési kötelezettség alól akkor mentesül, ha szerződésszegését kimenti. A kötbérigények érvényesítése nem zárja ki a szerződésszegésből eredő egyéb igények érvényesítésének lehetőségét.

## **5. Szerződés módosítása, megszűnése, szerződésszegés**

5.1. Felek jelen szerződést kizárólag írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.

5.2. Jelen szerződés megszűnik a szerződés teljesítésével, jelen szerződés 1.1. pontjában meghatározott időtartam lejártával, vagy súlyos szerződésszegés miatti azonnali hatályú felmondással, továbbá a jelen szerződésben biztosított rendes felmondással, valamint a szerződés olyan okból történő lehetetlenülése esetén, amelyért egyik Fél sem felelős.

5.3. Felek a másik Félhez intézett nyilatkozattal gyakorolhatják felmondási jogukat. Rendes felmondás esetén a felmondás időtartama a felmondási nyilatkozat igazolt kézhezvételétől számított 30 (harminc) nap. Rendes felmondás esetén a Felek további szolgáltatásokkal nem tartoznak, és kötelesek egymással a megszűnés előtt már teljesített szolgáltatásokkal elszámolni.

5.4. A Szerződés bármely Fél részéről történő felmondási idő közbeiktatása nélküli felmondása csak a másik Fél súlyos szerződésszegése esetén lehetséges, a másik Félhez intézett írásbeli nyilatkozattal. A Szerződés Engedélyező súlyos szerződésszegése miatti felmondási idő közbeiktatása nélküli felmondása esetén Engedélyező nem tarthat igényt kárainak megtérítésére.

5.5. Felek súlyos szerződésszegésnek tekintik különösen, de nem kizárólagosan, amennyiben

- a) késedelmes teljesítés esetén a késedelmi kötbér mértéke eléri a maximumot, vagy hibás teljesítés esetén a hibás teljesítési kötbér eléri a maximumot,
- b) Engedélyező alapos ok nélkül megtagadja a teljesítést,
- c) Engedélyező fizetése képtelenné válik, felszámolási, végelszámolási vagy kényszertörlési eljárás indul vele szemben,
- d) Engedélyező gazdasági társaság vezetőjével, képviselőjével, vagy a Szerződés teljesítésében résztvevő alkalmazottjával szemben jogerős elmarasztaló határozatot hoznak szakmai tevékenységét érintő szabálysértés vagy bűncselekmény miatt,
- e) Felhasználó a szerződésszerű teljesítés ellenére nem igazolja a teljesítést, vagy azt indokolás nélkül megtagadja,
- f) Felhasználó a fizetési kötelezettségének Engedélyező erre vonatkozó írásbeli felszólítása ellenére, az abban rögzített, legalább 30 (harminc) napos határidőben sem tesz eleget.

5.6. Felek mentesülnek a szerződésszegés következményei alól, amennyiben a szerződésszerű teljesítést rajtuk kívül álló, előre nem látható, elháríthatatlan esemény, cselekmény fizikailag vagy más módon gátolja (a továbbiakban: „Vis maior”). A Felek ilyen Vis maior eseménynek tekintik különösen a természeti és más katasztrófákat (pl. villámcsapás, földrengés, árvíz, tűzvész, robbanás, járvány), háborús vagy más konfliktusokat (zendülés, rendzavarás, zavargások, forradalom, államcsíny, polgárháború, terrorcselekmények), embargót stb.

5.7. A Vis maiorra hivatkozó Felet terheli annak bizonyítása, hogy a Vis maior eseménynek a szerződésszerű teljesítésre kiható következményét az adott helyzetben elvárható gondosság tanúsítása esetén sem – vagy csak aránytalan áldozat árán – lehetett volna elhárítani.

## **6. Titoktartás, adatvédelmi rendelkezések**

6.1 Engedélyezőt titoktartási kötelezettség terheli a szerződés teljesítése során a Felhasználóval, annak tevékenységével kapcsolatban jelen Szerződés hatálya alatt tudomására jutó mindennemű adat, információ, dokumentum, ismeret vonatkozásában. E titoktartási kötelezettség kiterjed az Engedélyező alkalmazottaira, munkatársaira, beszállítóira, akiket tevékenységük megkezdése előtt az Engedélyező köteles a titoktartásra hitelt érdemlően figyelmeztetni.

6.2 Engedélyező tudomásul veszi, hogy a Felhasználó által rendelkezésére bocsátott információkat, adatokat kizárólag jelen szerződéses kötelezettsége teljesítéséhez használhatja fel, azt más tudomására nem hozhatja, nem adhatja át, és nem értékesítheti.

6.4 Engedélyező felelősséggel tartozik e körben az általa foglalkoztatottakért, illetve az általa a jelen Szerződés teljesítésébe bevont egyéb személyekért.

6.5 Engedélyező hozzájárul az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 37. § (1) bekezdésében elrendelt közzétételi kötelezettségre tekintettel jelen Szerződés és esetleges módosításai a törvény 1. sz. melléklete III. Gazdálkodási adatok cím alatti 4. pontjában említett adatainak nyilvánossá tételéhez.

## **7. Kapcsolattartás**

7.1. Felek a Szerződés teljesítése során kötelesek kölcsönösen együttműködni egymással, a Szerződés teljesítését érintő valamennyi körülményről kötelesek egymást haladéktalanul tájékoztatni.

7.2. Felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos nyilatkozataikat írásban – lehetőség szerint elektronikus levél útján – közlik egymással. A másik Fél részére elektronikus úton megküldött dokumentum vagy értesítés az elektronikus levelezőrendszer szerinti kézbesítési jelzésben (ennek hiányában a címzett által küldött visszaigazolásban) foglaltak szerint tekintendő átvettnek.

7.3. Postai úton való kapcsolattartásra csak kivételes esetben - ha az elektronikus út nem alkalmazható - kerülhet sor. ebben az esetben a dokumentumot tértivevényes postai küldeményként kell feladni, mely a tértivevényen szereplő átvételi időpontban válik kézbesítetté.

7.4. Felhasználó teljes jogkörrel rendelkező képviselője:

Név: dr. G. Szabó Dániel főosztályvezető  
Telefon: + 36 1 327-1536  
E-mail: [g.szabo.daniel@budapest.hu](mailto:g.szabo.daniel@budapest.hu)

Felhasználó részéről a kapcsolattartásra kijelölt személy:

Név: Szabó Ervin  
Telefon: + 36 1 327-1533  
E-mail: [szabo.ervin@budapest.hu](mailto:szabo.ervin@budapest.hu)

Engedélyező részéről a kapcsolattartásra kijelölt személy:

Név:  
Telefon:  
E-mail:

7.5. Felek haladéktalanul tájékoztatják egymást a kapcsolattartók személyében bekövetkezett változásról. Bármely Fél megváltoztathatja kapcsolattartója adatait a másik Félnek küldött értesítés mellett. A kapcsolattartó adatainak megváltozása az értesítéstől számított 5 (öt) munkanap elteltével válik hatályossá. Felek rögzítik, hogy a jelen pont szerinti változások nem minősülnek szerződésmódosításnak.

7.6. Felek rögzítik, hogy bármely értesítés, tájékoztatás, nyilatkozat kizárólag abban az esetben hatályos, amennyiben azt a küldő Fél a másik Fél által utolsóként megjelölt értesítési címére küldte, és azt a címzett igazoltan átvette. Felek megállapodnak abban, hogy jelen Szerződés alapján minden közlést – ellenkező megállapodás hiányában – a másik Félnek a jelen Szerződés fejrészeiben megjelölt címére, illetve a Szerződés jelen alcímében megadott e-mail címre kell küldeni.

## **8. Jogalkalmazás, vitarendezés**

8.1. Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a Szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (Szt.), valamint az egyéb kapcsolódó jogszabályok rendelkezései az irányadók.

8.2. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés alapján felmerülő vitákat elsődlegesen egyeztetés útján kísérik meg rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, a Felek a polgári perrendtartásról szóló törvény általános hatásköri és illetékességi szabályai szerint járnak el.

## 9. Vegyes rendelkezések

9.1. Felek kikötik, hogy jelen Szerződés a Felek közötti megállapodás valamennyi feltételét tartalmazza (Teljességi záradék).

9.2. Felek a Szerződés teljesítése során kötelesek folyamatosan kölcsönösen együttműködni egymással, ennek során kötelesek egymást haladéktalanul értesíteni minden olyan akadályról vagy körülményről, amely a Szerződés teljesítésére lényeges kihatással lehet. Felek rögzítik, hogy az Engedélyező bejelentési kötelezettséggel tartozik a 5.5. c) és d) pontokban meghatározott esetekben.

9.3. Engedélyező a Szerződés teljesítése során túrni köteles a Főpolgármesteri Hivatal illetékes szervezeti egysége által szükségesnek tartott, továbbá a hatályos jogszabályokban meghatározott ellenőrzési feladatok végzését. Engedélyező kijelenti, hogy Magyarországon bejegyzett gazdasági társaság, mely nem áll felszámolási, végelszámolási és kényszertörlési eljárás hatálya alatt.

9.4. Engedélyező az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdése és a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont b) alpontja alapján nyilatkozik, hogy átlátható szervezetnek minősül, továbbá tudomásul veszi, hogy az Áht. 41. § (6) bekezdése alapján kifizetés nem teljesíthető átlátható szervezetnek nem minősülő szervezetnek.

9.5. Jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezi az 1. és 2. számú melléklet (Ajánlati adatlap, Műszaki leírás). Ha jelen Szerződés valamely része érvénytelen vagy azzá válik, vagy jelen Szerződés valamely rendelkezése a továbbiakban nem alkalmazható, a Szerződés egyéb rendelkezései továbbra is teljes hatállyal bírnak, kivéve, ha az érvénytelen vagy érvénytelenné vált rész nélkül Felek jelen Szerződést nem kötötték volna meg, és az érintett rész megfelelően nem módosítható.

9.6. Jelen Szerződést a felek képviselői áttanulmányozás és értelmezés után, mint szándékukkal és ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt 5 darab (ebből 4 példány Felhasználót, 1 példány Engedélyezőt illető) magyar nyelvű eredeti példányban jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2021. ....

Budapest, 2021. ....

.....  
**Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal**

**Felhasználó**

képviselőként:

dr. Számadó Tamás

főjegyző megbízásából

**dr. G. Szabó Dániel**

főosztályvezető

.....  
**Engedélyező**

képviselőként:

.....  
ügyvezető

A pénzügyi ellenjegyzést végezte:

Budapest, 2021. ....

.....  
**Nágel Ilona**

pénzügyekért felelős aljegyző

---

### Mellékletek:

1. számú melléklet: Ajánlati adatlap
2. számú melléklet: Műszaki leírás